

ÖSTERREICHISCHER EICHDienst

AKKREDITIERT durch das
BUNDESMINISTERIUM für WIRTSCHAFT und ARBEIT

Eichstelle Nr. 542 für Waagen
Verification Body No. 542 for Scales



GEMEINNÜTZIGER VEREIN FÜR BAUTECHNISCHE VERSUCHS- UND FORSCHUNGSARBEITEN SALZBURG

BAUTECHNISCHE Staatlich akkreditierte Prüf-, Überwachungs-, Kalibrier- und Eichstelle

VERSUCHS- UND FORSCHUNGSANSTALT SALZBURG

A - 5020 SALZBURG, Alpenstraße 157, Institutsvorstand: Zivilingenieur Dipl.-Ing. Norbert Glantschnigg
Telefon 0662/621758-0 | Fax 0662/621758-199 | URL <http://www.bvfs.at> | e-mail info@bvfs.at

bvfs



Eichschein
Verification Certificate

Gegenstand Object	Nichtselbsttätige Waage Kl. III
Hersteller Manufacturer	Gassner
Typ Type	DMA 02
Herstellernummer Serial number	40412390/01 / Waage 1
Auftraggeber Customer	Amt der Tiroler Landesregierung Eduard-Wallnöfner-Pl. 3; 6020 INNSBRUCK
Eichnummer Verification No	2006-89
Anzahl der Seiten des Eichscheines Number of pages of the certificate	2
Datum der Eichung Date of verification	18.01.2006

Die Eichung erfolgt auf der gesetzlichen Grundlage der § 35 des Maß- und Eichgesetzes BGBL. Nr. 152/1950 in gültiger Fassung. Dieser Eichschein dokumentiert die Rückführbarkeit auf nationale Normale zur Darstellung der physikalischen Einheit in Übereinstimmung mit dem internationalen Einheitensystem (SI).
Für die Einhaltung der Nach Eichfrist gemäß § 15 des Maß- und Eichgesetzes ist der Benutzer verantwortlich.

The verification is performed in accordance with the § 35 of the Metrology Act, federal gazette Nr. 152/1950 in the amended version
This verification certificate documents the traceability to national standards, which realize the physical units of measurement according to the International system of units (SI).
The user is obliged to have the object reverified at the intervals given in § 15 of the Metrology Act.

Dieser Eichschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen sind unzulässig. Eichscheine ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit.

This verification certificate may not be reproduced other than in full. Verification certificates without signature and seal are not valid.



Stempel
Seal

Datum
Date

24.01.2006

Für die Bautechnische Versuchs- und Forschungsanstalt Salzburg:

Leiter der Eichstelle
The head of the verification body

(Dipl.-Ing. H. Biermann)

Der Institutsvorstand
The head of the institute

(Dipl.-Ing. N. Glantschnigg)

Direktor

Director

Zeichnungsberechtigter
Person responsible

(Gerhard Schatz)

Eichstelle der bvfs im Internet: <http://eichstelle.bvfs.at>

ÖSTERREICHISCHER EICHDIENTST

Eichnummer
Verification No 2006-89

Datum der Eichung / Date of verification 18.01.2006

Eingangsdatum / Date of arrival ---

Kenndaten *Characteristic Values*

Waagentyp / Type of Scale	DMA 02	Baujahr / Year of manufacture	2005
Bauartzulassung / Design Approval	A 42348/94	Genauigkeitsklasse / accuracy class	III
Hersteller / Manufacturer	Gassner	Seriennummer / Serial Number	40412390/01 / Waage 1

Eichtechnische Prüfung *Verification Procedure*

Der eingereichte Gegenstand wurde auf der Grundlage der Eichvorschrift für Nichtselbsttätige Waagen und der erteilten Zulassung unter Anschluss an die Normale der Eichstelle der bvfS geeicht

Die eichtechnische Prüfung erfolgte gemäß der Eichanweisung (EA-E002-NSW) für Nichtselbsttätige Waagen

Ergebnis *Results*

Waage wurde geeicht / rückgewiesen

Messunsicherheit *Measurement Uncertainty*

Die erweiterte Messunsicherheit U für die Bestimmung der Messabweichung bei dieser Eichung beträgt:

Max1 50 t: $U = 43,310 + 1,44 \cdot 10^{-6} \cdot W$ (W... Wägewert in g)

Die angegebene erweiterte Messunsicherheit U entspricht der zweifachen Standardunsicherheit (k=2) welche für eine Normalverteilung einen Grad des Vertrauens von etwa 95% bedeutet. Die Standardunsicherheit wurde in Übereinstimmung mit dem Leitfaden zur Angabe der Unsicherheit beim Messen, deutsche Übersetzung des "Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement (BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP, OIML)", und damit gemäß dem Dokument EA-4/02 ermittelt.

Anmerkung *Remarks* Prüfzahl Waage 1: 694A
Wägezellennummern: 801523; 801509; 801782; 801526

Aufstellungsort *Site* Kfz Kontrollstelle Radfeld

Der Gegenstand erhielt die vorgeschriebenen Eich- und Sicherungsstempel.

Die Eichung verliert ihre Gültigkeit, wenn einer der in § 48 des Maß- und Eichgesetzes (MEG) angeführten Gründe gegeben ist, jedenfalls aber mit Ablauf der Nacheichfrist am 31. Dezember 2008

Ein Messgerät, dessen Eichung ungültig geworden ist, gilt als ungeeicht und darf im eichpflichtigen Verkehr nicht verwendet werden oder bereitgehalten werden.

Die Verwendungsbestimmungen sind einzuhalten.

ÖSTERREICHISCHER EICHDienst

AKKREDITIERT durch das
BUNDESMINISTERIUM für WIRTSCHAFT und ARBEIT

Eichstelle Nr. 542 für Waagen
Verification Body No. 542 for Scales



GEMEINNÜTZIGER VEREIN FÜR BAUTECHNISCHE VERSUCHS- UND FORSCHUNGSARBEITEN SALZBURG

BAUTECHNISCHE Staatlich akkreditierte Prüf-, Überwachungs-, Kalibrier- und Eichstelle

VERSUCHS- UND FORSCHUNGSANSTALT SALZBURG

A - 5020 SALZBURG, Alpenstraße 157, Institutsvorstand: Zivilingenieur Dipl.-Ing. Norbert Glantschnigg
Telefon 0662/621758-0 | Fax 0662/621758-199 | URL <http://www.bvfs.at> | e-mail info@bvfs.at

bvfs



Eichschein
Verification Certificate

Gegenstand <i>Object</i>	Nichtselbsttätige Waage Kl. III
Hersteller <i>Manufacturer</i>	Gassner
Typ <i>Type</i>	DMA 02
Herstellernummer <i>Serial number</i>	40412390/01 / Waage 2
Auftraggeber <i>Customer</i>	Amt der Tiroler Landesregierung Eduard-Wallnöfner-Pl. 3; 6020 INNSBRUCK
Eichnummer <i>Verification No</i>	2006-90
Anzahl der Seiten des Eichscheines <i>Number of pages of the certificate</i>	2
Datum der Eichung <i>Date of verification</i>	18.01.2006

Die Eichung erfolgt auf der gesetzlichen Grundlage der § 35 des Maß- und Eichgesetzes BGBl. Nr. 152/1950 in gültiger Fassung. Dieser Eichschein dokumentiert die Rückführbarkeit auf nationale Normale zur Darstellung der physikalischen Einheit in Übereinstimmung mit dem internationalen Einheitensystem (SI).

Für die Einhaltung der Nachreichfrist gemäß § 15 des Maß- und Eichgesetzes ist der Benutzer verantwortlich.

The verification is performed in accordance with the § 35 of the Metrology Act, federal gazette Nr. 152/1950 in the amended version

This verification certificate documents the traceability to national standards, which realize the physical units of measurement according to the international system of units (SI).

The user is obliged to have the object reverified at the intervals given in § 15 of the Metrology Act.

Dieser Eichschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen sind unzulässig. Eichscheine ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit.

This verification certificate may not be reproduced other than in full. Verification certificates without signature and seal are not valid.



Stempel
Seal

Datum
Date

24.01.2006

Für die Bautechnische Versuchs- und Forschungsanstalt Salzburg:

Leiter der Eichstelle

The head of the verification body

(Dipl.-Ing. J. Biermann)

Der Institutsvorstand

The head of the institute

(Dipl.-Ing. N. Glantschnigg)

Direktor

Director

Zeichnungsberechtigter

Person responsible

(Gerhard Schatz)

Eichstelle der bvfs im Internet: <http://eichstelle.bvfs.at>

ÖSTERREICHISCHER EICHDIENTST

Eichnummer
Verification No 2006-90

Datum der Eichung /Date of verification 18.01.2006

Eingangsdatum /Date of arrival —

Kenndaten /Characteristic Values

Waagentyp /Type of Scale	DMA 02	Baujahr /Year of manufacture	2000
Bauartzulassung /Design Approval	A 42348/94	Genauigkeitsklasse /accuracy class	III
Hersteller /Manufacturer	Gassner	Seriennummer /Serial Number	40412390/01 / Waage 2

Eichtechnische Prüfung /Verification Procedure

Der eingereichte Gegenstand wurde auf der Grundlage der Eichvorschrift für Nichtselbsttätige Waagen und der erteilten Zulassung unter Anschluss an die Normale der Eichstelle der bvfs geeicht

Die eichtechnische Prüfung erfolgte gemäß der Eichanweisung (EA-E002-NSW) für Nichtselbsttätige Waagen

Ergebnis /Results

Waage wurde geeicht /-rückgewiesen

Messunsicherheit /Measurement Uncertainty

Die erweiterte Messunsicherheit U für die Bestimmung der Messabweichung bei dieser Eichung beträgt:

Max 1 50 t: $U = 42.111 + 1,48 \cdot 10^{-6} \cdot W$ (W... Wägewert in g)

Die angegebene erweiterte Messunsicherheit U entspricht der zweifachen Standardunsicherheit (k=2) welche für eine Normalverteilung einen Grad des Vertrauens von etwa 95% bedeutet. Die Standardunsicherheit wurde in Übereinstimmung mit dem Leitfaden zur Angabe der Unsicherheit beim Messen, deutsche Übersetzung des "Guide to the Expression of Uncertainty in Measurement (BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP, OIML)", und damit gemäß dem Dokument EA-4/02 ermittelt.

Anmerkung /Remark: Prüfzahl Waage 2: D9A9
Wägezellennummern: 801545; 801500; 801508; 801504

Aufstellungsort /Site: Kfz Kontrollstelle Radfeld

Der Gegenstand erhielt die vorgeschriebenen Eich- und Sicherungsstempel.

Die Eichung verliert ihre Gültigkeit, wenn einer der in § 48 des Maß- und Eichgesetzes (MEG) angeführten Gründe gegeben ist, jedenfalls aber mit Ablauf der Nacheichfrist am 31. Dezember 2008

Ein Messgerät, dessen Eichung ungültig geworden ist, gilt als ungeeicht und darf im eichpflichtigen Verkehr nicht verwendet werden oder bereitgehalten werden.

Die Verwendungsbestimmungen sind einzuhalten.